

## РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2022/2006 НА КОМИСИЯТА

от 22 декември 2006 година

**за изменение на Регламенти (ЕО) № 2375/2002, 2377/2002, 2305/2003 и 969/2006, с които се отварят и се предвижда управлението на тарифните квоти на Общността за внос на зърнени култури**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно общата организация на пазара на зърнени култури<sup>1</sup>, и по-специално, член 12, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията от 31 август 2006 г. за определяне на общи правила за управление на тарифните квоти за внос на земеделски продукти, които се управляват чрез система на лицензии за внос<sup>2</sup>, се прилага за лицензиите за внос за периодите на тарифните квоти, които започват от 1 януари 2007 г.

(2) Регламент (ЕО) № 1301/2006 утвърждава по-специално подробни правила за прилагане на заявления за лицензии за внос, статута на заявителите и издаването на лицензии. Настоящият регламент ограничава срока на валидност на лицензиите за внос до последния ден от периода на тарифните квоти.

(3) Регламент (ЕО) № 2375/2002 на Комисията от 27 декември 2002 г. относно откриване и управление на тарифни квоти за мека пшеница с качество, различно от високо качество, с произход от трети страни, и за дерогиране от Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета<sup>3</sup>, Регламент № 2377/2002 от 27 декември 2002 г. относно откриване и начин на управление на тарифна квота на Общността за ечемик за пивоварни цели с произход от трети страни и дерогация на Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета<sup>4</sup>, Регламент № 2305/2003 от 29 декември 2003 г., относно откриването и осигуряване на управлението на тарифна квота на Общността за внос на ечемик от трети страни<sup>5</sup>, и Регламент № 969/2006 от 29 юни 2006 г. относно откриването и осигуряване на управлението на тарифна квота на Общността за

---

<sup>1</sup> ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 78. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1154/2005 на Комисията (ОВ L 187, 19.7.2005 г., стр. 11).

<sup>2</sup> ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13.

<sup>3</sup> ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 88. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 971/2006 (ОВ L 176, 30.6.2006 г., стр. 51).

<sup>4</sup> ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 95. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 777/2004 (ОВ L 123, 27.4.2004 г., стр. 50).

<sup>5</sup> ОВ L 342, 30.12.2003 г., стр. 7. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 970/2006 (ОВ L 176, 30.6.2006 г., стр. 49).

внос на царевица от трети страни<sup>6</sup>, съдържат разпоредби, които се различават от общите правила, утвърдени от Регламент (ЕО) № 1301/2006. По тази причина тези регламенти следва да бъдат изменени с оглед отстраняване на различните правила, посочване на серийните номера на всяка квота и подквота и предефиниране, където е необходимо, на специфични правила, които се прилагат, по-специално, към съставянето на заявления за лицензии, тяхното издаване, техният срок на валидност и нотификацията на информацията на Комисията.

(4) Регламент (ЕО) № 1301/2006 се прилага без да се накърняват допълнителните условия или дерогации, които могат да бъдат утвърдени с регламентите по сектори. По-специално, с цел обезпечаване на безпроблемни доставки на пазара на Общността, следва да се поддържат интервалите, на които се подават заявления, предвидени в Регламенти (ЕО) № 2375/2002, № 2377/2002, № 2305/2003 и № 969/2006 като по тази причина е необходимо да се дерогира от член 6, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1301/2006 по тази точка. С цел гарантиране също на равен достъп до операторите санкцията в случай на подаване на многобройни заявления следва да се запази.

(5) В интерес на опростяване на горните регламенти, разпоредбите, които вече се съдържат в хоризонталните или секторните регламенти за изпълнение, т.е., освен Регламент (ЕО) № 1301/2006, Регламент (ЕО) № 1291/2000 на Комисията от 9 юни 2000 г. относно определяне на общи подробни правила за прилагане на режима на вносни и износни лицензии и сертификати за предварително фиксиране за селскостопански продукти<sup>7</sup> и Регламент № 1342/2003 от 28 юли 2003 г. относно определяне на специални подробни правила за прилагане на режима на вносни и износни лицензии в сектора на зърнените култури и в сектора на ориза<sup>8</sup>, следва да се заличат разпоредбите, които вече не се прилагат.

(6) Следователно Регламенти (ЕО) № 2375/2002, № 2377/2002, № 2305/2003 и № 969/2006 следва да бъдат изменени.

(7) Тези мерки следва да се прилагат от 1 януари 2007 г. - дата, от която мерките предвидени в Регламент (ЕО) № 1301/2006 се прилагат.

(8) При това срокът за подаване на първите заявления, посочен в Регламенти (ЕО) № 2375/2002, № 2305/2003 и № 969/2006, се пада на дата, която е официален празник през 2007 г., затова следва да се посочи, че първите заявления могат да се подават от операторите само от първия работен ден на 2007 г., и че този първи срок за подаване на заявления завършва не по-късно от понеделник, 8 януари 2007 г. Следва също да се уточни, че заявленията за лицензиите за внос през този първи период ще бъдат изпратени до Комисията не по-късно от понеделник, 8 януари 2007 г.

---

<sup>6</sup> ОВ L 176, 30.6.2006 г., стр. 44.

<sup>7</sup> ОВ L 152, 24.6.2000 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1713/2006 (ОВ L 321, 21.11.2006 г., стр. 11).

<sup>8</sup> ОВ L 189, 29.7.2003 г., стр. 12. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 945/2006 (ОВ L 173, 27.6.2006 г., стр. 12).

(9) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на управителния комитет за зърнени култури,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Регламент (ЕО) № 2375/2002 в резултат на това се изменя, както следва:

1. В член 2, следният параграф 3 се добавя:

„3. Регламенти (ЕО) № 1291/2000, № 1342/2003\* и № 1301/2006\*\* на Комисията се прилагат, освен ако е предвидено друго в настоящия регламент.

---

\* ОВ L 189, 29.7.2003 г., стр. 12.

\*\* ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13.”

2. В член 3, параграфи 3 и 4 се заменят със следното:

„3. Подквота III се разделя на четири подпериода по тримесечия, които обхващат следните дати и количества:

а) подпериод № 1: 1 януари - 31 март - 594 597 тона;

б) подпериод № 2: 1 април - 30 юни - 594 597 тона;

в) подпериод № 3: 1 юли - 30 септември - 594 597 тона;

г) подпериод № 4: 1 октомври - 31 декември - 594 596 тона.

4. Когато количествата за един от подпериоди 1, 2 или 3 са изчерпани, Комисията може да изтегли откриването на следващия подпериод в съответствие с процедурата по член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1784/2003.”

3. Член 4 се заличава.

4. Член 4а се заличава.

5. Член 5 се заменя със следното:

*„Член 5*

1. Независимо от член 6, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1301/2006 заявителите не могат да подават повече от едно заявление за лицензия по сериен номер на седмица. Когато

заявителите подават повече от едно заявление, нито едно от тези заявления няма да се приема, а гаранциите, внесени при подаване на заявленията, се извършват в полза на съответната държава-членка.

Заявленията за лицензии за внос се подават при компетентните органи на държавите-членки всяка седмица, не по-късно от понеделник, 13:00 часа (Брюкселско време).

При това за 2007 г. срокът за подаване на първите заявления започва едва на първия работен ден на 2007 г. и завършва не по-късно от 8 януари 2007 г. и първият понеделник, в който заявленията за лицензии за внос ще бъдат изпратени до Комисията в съответствие с параграф 3, е понеделник, 8 януари 2007 г.

2. Всяко заявление за лицензия посочва количеството в килограми (с цели числа), което не може да превишава:

-за подквоти I и II – общото количество, отворено за годината за съответната квота,

-за подквота III – общото количество, отворено за съответния подпериод.

Заявлението за лицензия за внос и в лицензията за внос посочва само една страна на произход.

3. Не по-късно от 18:00 (Брюкселско време) в последния ден за подаване на заявления за лицензии, компетентните органи изпращат до Комисията по електронен начин нотификация, която посочва по сериен номер всички заявления заедно с произхода на продукта и количеството, за което се кандидатства включително всички „нулеви“ нотификации.

4. Лицензиите се издават на четвъртия работен след нотификацията, посочена в параграф 3.”

6. Член 6 се заменя със следното:

*„Член 6*

В съответствие с член 23, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1291/2000, срокът на валидност на лицензията се изчислява от датата на фактическото издаване.”

7. Член 7 се заличава.

8. Член 8 се заличава.

9. Член 9 се заменя със следното:

*„Член 9*

Раздел 8 в заявлението за лицензия за внос и лицензията за внос съдържа името на страната на произход и “Да” се отбелязва с кръстче. Лицензиите са валидни само за продукти, които произхождат от страната, посочена в раздел 8.”

10. Приложението се заличава.

## *Член 2*

Регламент (ЕО) № 2377/2002 в резултат на това се изменя, както следва:

1. Член 2 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Тарифна квота за внос на 50 000 тона пивоварен ечемик, който попада под код по HS (хармонизирана система) (ex) 1003 00, предназначен за производството на бира, отлежал в букови каци (сериен номер 09.4061) се отваря.”

б) следният параграф 3 се добавя:

„3. Регламенти (ЕО) № 1291/2000, № 1342/2003\* и № 1301/2006\*\* на Комисията се прилагат, освен ако е предвидено друго в настоящия регламент.

---

\* ОВ L 189, 29.7.2003 г., стр. 12.

\*\* ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13.”

2. Член 3 се заличава.

3. Член 6, параграф 2, буква а) се заменя със следното:

„а) доказателството или доказателствата, предвидени в член 5 от Регламент (ЕО) № 1301/2006.”

4. Член 9 се заменя със следното:

## *„Член 9*

1. Независимо от член 6, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1301/2006 заявителите не могат да внасят повече от едно заявление за лицензия на месец. Когато заявителите подадат повече от едно заявление, нито едно тези заявления няма да се приема и гаранциите, внесени при подаване на заявленията, се извършват в полза на съответната държава-членка.

Заявления за лицензии за внос се подават при компетентните органи на държавите-членки не по-късно от втория понеделник всеки месец в 13:00 часа (Брюкселско време).

2. Всяко заявление за лицензия посочва количеството в килограми (с цели числа).

3. Не по-късно от 18:00 часа (Брюкселско време) в последния ден за подаване на заявления за лицензии, компетентните органи изпращат до Комисията по електронен път нотификация, която посочва всички заявления и количеството, за което се кандидатства, включително всички „нулеви“ уведомления.

4. Лицензиите се издават на четвъртия работен след нотификацията, посочена в параграф 3.”

5. Член 11 се заличава.

6. Член 12 се заличава.

7. Член 13 се заменя със следното:

*„Член 13*

Раздел 20 от заявлението за лицензия за внос и лицензията за внос съдържа наименованието на преработения продукт, който се получава от съответните зърнени култури.”

8. Приложение II се заличава.

*Член 3*

Регламент (ЕО) № 2305/2003 в резултат на това се изменя, както следва:

1. Следният параграф 3 се добавя към член 1:

„3. Регламенти (ЕО) № 1291/2000, № 1342/2003 и № 1301/2006\* на Комисията се прилагат, освен ако е предвидено друго в настоящия регламент.

---

\* ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13.”

2. Член 2 се заличава.

3. Член 3 се заменя със следното:

*„Член 3*

1. Независимо от член 6, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1301/2006 заявителите не могат да внасят повече от едно заявление за лицензия на седмица. Когато заявителите подадат повече от едно заявление, нито едно от тези заявления не се приема и гаранциите, внесени при подаване на заявленията, се извършват в полза на съответната държава-членка.

Заявления за лицензии за внос се подават при компетентните органи на държавите-членки всяка седмица не по-късно от понеделник в 13:00 часа (Брюкселско време).

При това за 2007 г. срокът за подаване на първите заявления започва едва на първия работен ден на 2007 г. и завършва не по-късно от 8 януари 2007 г. и първият понеделник, в който заявленията за лицензии за внос ще бъдат изпратени на Комисията, в съответствие с параграф 3, е понеделник, 8 януари 2007 г.

2. Всяко заявление за лицензия посочва количеството в килограми (с цели числа).

3. Не по-късно от 18:00 (Брюкселско време) в последния ден за подаване на заявления за лицензии, компетентните органи по електронен път изпращат до Комисията нотификация, в която са посочени всички заявления и количеството, за което се кандидатства, включително всички „нулеви“ нотификации.

4. Лицензиите се издават на четвъртия работен след нотификацията, посочена в параграф 3.”

4. Член 4 се заменя със следното:

*„Член 4*

В съответствие с член 23, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1291/2000, срокът на валидност на лицензията се изчислява от датата на фактическото издаване.”

5. Член 5 се заличава.

6. Член 6 се заличава.

7. Член 7 се заличава.

8. Приложението се заличава.

*Член 4*

Регламент (ЕО) № 969/2006 в резултат на това се изменя, както следва:

1. Следният параграф 3 се добавя към член 1:

„3. Регламенти (ЕО) № 1291/2000, № 1342/2003 и № 1301/2006\* на Комисията се прилагат, освен ако е предвидено друго в настоящия регламент.

---

\* ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13.”

2. Член 2 се заменя със следното:

*„Член 2*

1. Квотата се разделя на два шестмесечни подпериода, които обхващат следните дати и количества:

а) подпериод № 1: 1 януари - 30 юни -121 037 тона;

б) подпериод № 2: 1 юли - 31 декември -121 037 тона.

2. Когато количествата за подпериод 1 са изчерпани, Комисията може да изтегли откриването на следващия подпериод в съответствие с процедурата по член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1784/2003.”

3. Член 3 се заличава.

4. Член 4 се заменя със следното:

*„Член 4*

1. Независимо от член 6, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1301/2006, заявителите не могат да внасят повече от едно заявление за лицензия на седмица. Когато заявителя подадат повече от едно заявление, нито едно от тези заявления не се приема и гаранциите, внесени при подаване на заявленията, се извършват в полза на съответната държава-членка.

Заявления за лицензии за внос се подават при компетентните органи на държавите-членки всяка седмица, не по-късно от понеделник в 13:00 часа (Брюкселско време).

При това за 2007 г. срокът за подаване на първите заявления започва едва на първия работен ден на 2007 г. и завършва не по-късно от 8 януари 2007 г. и първият понеделник, в който заявленията за лицензии за внос ще бъдат изпратени до Комисията, в съответствие с параграф 3, е понеделник, 8 януари 2007 г.

2. Всяко заявление за лицензия посочва количеството в килограми (с цели числа).

Заявлението за лицензия за внос и лицензията за внос се попълва една страна на произход.

3. Не по-късно от 18:00 часа (Брюкселско време) в последния ден за подаване на заявления за лицензии, компетентните органи изпращат до Комисията по електронен път нотификация, в която са посочени всички заявления заедно с произхода на продукта и количеството, за което се кандидатства, включително „нулевите” нотификации.



4. Лицензиите се издават на четвъртия работен след нотификацията, посочена в параграф 3.”

5. Член 5 се заменя със следното:

*„Член 5*

В съответствие с член 23, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1291/2000, срокът на валидност на лицензията се изчислява от датата на фактическото издаване.”

6. Член 6 се заличава.

7. Член 7 се заличава.

8. Член 8 се заменя със следното:

*„Член 8*

Раздел 8 от заявлението за лицензия за внос и лицензията за внос съдържа името на страната на произход, а “Да” се отбелязва с кръстче. Лицензиите са валидни само за продуктите, които произхождат от страната, посочена в раздел 8.”

9. Второто изречение от член 10 се заличава.

10. Член 11 се заличава.

11. Приложения I и II се заличават.

*Член 5*

Настоящият регламент влиза в сила на деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 януари 2007 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2006 година.

*За Комисията:*

**Mariann FISCHER BOEL**

*Член на Комисията*